

## Communiqué de presse

Datum 1 février 2017

# Family Business Award 2017 – inscrivez-vous maintenant!

### Family Business Award

Family Business Award  
p.A. Swiss Economic Forum  
C.F.L. Lohnerstrasse 24  
CH-3645 Gwatt (Thun)  
[www.family-business-award.ch](http://www.family-business-award.ch)  
[info@family-business-award.ch](mailto:info@family-business-award.ch)

**Le Family Business Award récompense chaque année une entreprise familiale suisse qui se distingue par une activité axée sur une action responsable, un engagement durable et attaché aux valeurs. Les entreprises intéressées peuvent s'y inscrire à partir d'aujourd'hui et jusqu'au 30 avril 2017. Leurs candidatures seront évaluées par un jury indépendant, présidé par Madame Pascale Bruderer Wyss, conseillère aux États.**

Depuis 2012, AMAG propose le Family Business Award en souvenir de son propre fondateur, Monsieur Walter Haefner, afin de récompenser l'engagement entrepreneurial et durable des entreprises familiales. Le prix souhaite encourager le mode de pensée et de conservation des valeurs ainsi que l'engagement des entreprises familiales et souligner leur importance pour l'économie suisse. Les entreprises familiales suisses contribuent dans une large mesure au niveau de vie élevé de notre pays. Elles créent des emplois, génèrent de la valeur ajoutée et garantissent la stabilité. Près de 90 % des sociétés suisses sont des entreprises familiales.

Les entreprises intéressées par le Family Business Award peuvent déposer leur candidature jusqu'au 30 avril 2017 sur la plateforme en ligne [www.family-business-award.ch](http://www.family-business-award.ch). Les entreprises familiales qui se distinguent par un esprit entrepreneurial inscrit dans la durabilité et emploient plus de 50 collaborateurs, peuvent poser leur candidature pour le Family Business Award. En outre, un membre de la famille doit assumer la présidence du conseil d'administration ou la direction opérationnelle de l'entreprise. La majorité du capital doit être détenue par la famille.

L'entreprise victorieuse sera sélectionnée par un jury composé de neuf personnalités très expérimentées et hautement spécialisées. Le jury sera présidé par Madame Pascale Bruderer Wyss, Conseillère aux États.

Les autres membres du jury sont:

- Philipp Aerni, directeur CCRS, université de Zurich
- Roger de Weck, directeur général SRG SSR
- Klaus Endress, président du conseil d'administration du groupe Endress+Hauser
- Hans Hess, président de Swissmem

- Jürg Läderach, propriétaire de la confiserie Läderach AG
- Karin Lenzlinger Diedenhofen, déléguée du conseil d'administration et propriétaire de Lenzlinger Söhne AG
- Thomas Staehelin, ancien président de l'Union des sociétés anonymes VPAG
- Franziska Tschudi Sauber, déléguée au CA et CEO de WICOR Holding AG

Le processus de sélection a été développé par le Center for Corporate Responsibility und Sustainability CCRS à l'université de Zurich. Cette procédure scientifique sert de base à une évaluation objective des candidats par un jury indépendant. Les précédents gagnants du prix sont: FRAISA SA (2016), Wyon AG (2015), Entreprises et Domaines Rouvinez (2014), SIGA Holding AG (2013) et Trisa AG (2012).

Informations supplémentaires: [www.family-business-award.ch](http://www.family-business-award.ch)

Photo: Pascal Bruderer Wyss, conseillère aux États, (première rangée, 3<sup>e</sup> à droite) remet le Family Business Award 2016 à Josef Maushart, CEO de FRAISA SA.

**Si vous avez des questions, veuillez vous adresser à**

AMAG Automobil- und Motoren AG  
Dino Graf  
Responsable Corporate Communication  
Téléphone +41 56 463 93 51  
[presse@amag.ch](mailto:presse@amag.ch)

AMAG Automobil- und Motoren AG  
Roswitha Brunner  
PR-Manager AMAG  
Téléphone +41 56 463 93 35  
[presse@amag.ch](mailto:presse@amag.ch)